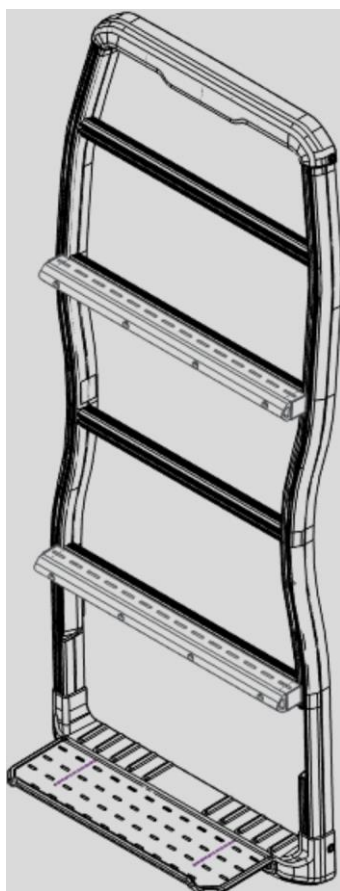


Backrack+ Gear Carrier



DE Sicherheits- und Montageanweisung

EN Safety and installation instructions

FR Instructions de securite et de montage

IT Istruzioni di sicurezza e di montaggio

ES Instrucciones de seguridad y montaje

NL Veiligheids- en montage-instructies

NO Sikkerhets- og monteringsanvisninger

FIN Turvallisuus- ja asennusohjeet

SE Säkerhets- och monteringsanvisningar

Pol Instrukcje bezpieczeństwa i montażu

CZ Bezpečnostní a montážní pokyn

(DE) Über diese Benutzerinformation

Diese Benutzerinformation richtet sich an den verantwortlichen Fahrzeugführer/-halter. Benutzerinformation vor der Montage und Nutzung des Produkts sorgsam lesen.

- Diese Benutzerinformation im Fahrzeug mitführen und bei Besitzerwechsel weitergeben
- Bei Montage und Verwendung des Produkts alle Vorgaben seitens des Fahrzeugherstellers beachten (siehe Fahrzeuganleitung)

Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung und Farbe bleiben vorbehalten.

Abbildungen sind unverbindlich.

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Backrack+ Gear Carrier dient ausschließlich dem Transport von Board Sportswear (Snowboard, Ski, Surfbrett etc). Jede andere Nutzung ist nicht bestimmungsgemäß. Die Backrack+ Gear Carrier wird im Folgenden als Heckträgersystem/ Zubehör bezeichnet.

- Heckträgersystem/ Zubehör nur gemäß Montageanleitung anbringen
- Heckträgersystem/ Zubehör nur an Fahrzeugen mit ordnungsgemäß montiertem Backrack+ montieren.
- Ausschließlich Originalzubehör und Originalersatzteile verwenden, die für den Grundträger zugelassen sind. Die Eignung weiterer Zubehörteile ist bei dem jeweiligen Hersteller zu erfragen
- Verantwortlich für das Heckträgersystem/ Zubehör bzw. die Einhaltung der entsprechenden Vorschriften ist der Fahrzeugführer

Bei unsachgemäßer, von der Benutzerinformation abweichender Handhabung oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt jeglicher Garantie- und Gewährleistungsanspruch gegenüber dem Hersteller.

Unfallgefahr durch unsachgemäße Sicherung der Ladung!

Eine unsachgemäß gesicherte Ladung kann sich lösen und während der Fahrt zu Unfällen führen.

- Sicherung der Ladung vor der Fahrt prüfen.
- Vor jeder Fahrt eine Abfahrtskontrolle gem. §23 StVO durchführen.

Vorhersehbarer Fehlgebrauch

- Heckträgersystem/ Zubehör ist nicht für die Montage durch Kinder oder Jugendliche ausgelegt.
- Werden Umbauten und Änderungen am Heckträgersystem/ Zubehör vorgenommen, erlischt die Betriebserlaubnis.
- Die Montage ohne Backrack+ ist nicht zulässig
- Das Equipment muss ordnungsgemäß befestigt sein. Für die Befestigung ist der Benutzer zuständig.
- Sicheres Sitzen muss vor jeder Fahrt überprüft werden.
- Die maximale Traglast des Backrack+ Grundträgers darf nicht überschritten werden.
- Bei vollem Aufschwenken der Tür kann die Ladung die Außenhaut des Fahrzeugs beschädigen.
- Vorsicht beim Öffnen/ Schließen der Hecktüren in Hanglage bei angebrachter Ladung.
- Das Einfahren in Waschstraßen inklusive der montierten Aufbaukomponenten ist nicht zulässig

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei der Nutzung des Grundträgers/ Zubehörs sicherstellen, dass die nationalen Gesetze des jeweiligen Landes eingehalten werden.
- Sicherstellen, dass die Veränderung der Achslastverteilung durch Grundträger/ Zubehör nicht zu einem Überschreiten der zulässigen Achslasten führt.
- Beschädigte Teile umgehend durch Originalersatzteile ersetzen. Beschädigten Grundträger/ beschädigtes Zubehör nicht zum Transport verwenden.
- Bei Verwendung von Nutensteinen sicherstellen, dass Nutenkanal keinen Schaden nimmt oder deformiert wird.
- Nutensteine nur in den für die zugelassenen Anbaukomponenten vorgesehenen Bereichen verwenden.
- Ausschließlich Originalzubehör Nutensteine verwenden.

Sicherheitshinweise zu Beleuchtung

- Werden Fahrzeugbeleuchtung oder Kennzeichen durch Zubehör oder Ladung verdeckt (auch teilweise), diese duplizieren
- Vor Fahrtantritt sicherstellen, dass alle Leuchten und Kennzeichen sichtbar und voll funktionsfähig sind.

Sicherheitshinweise zu Ladung

- Bei der Beladung auf verteilte Last, auf einen möglichst niedrigen Schwerpunkt und einer Position nah an der Tür achten. Ladung gegen Verrutschen sichern, regelmäßig auf korrekte Position überprüfen
- Bei der Beladung darauf achten, dass keine Fahrzeugkomponenten verdeckt sind (z. B. Scheibenwischer, Spoiler, Auspuff)
- Sicherstellen, dass Beladung nicht über den Umriss des Fahrzeuges hinausragt
- Ladung sorgfältig mit speziellen Gurten (Kunststoff/ Textil) sichern. Keine elastischen Bänder verwenden.
- Bei überstand der Ladung, diese entsprechend den gesetzlichen Vorgaben sichern und ggf. vorschriftsmäßig kennzeichnen.
- Sichtbehinderung durch Ladung oder Abspanngurte vermeiden.
- Sperrige Ladung nicht in Planen einpacken. Leicht zu verlierende Teile der Ladung (z. B. Luftpumpe, Akku) und sperriges Zubehör (z. B. Kindersitz, Seitentaschen) vor Fahrtantritt demontieren.
- Ablage Gear Carrier ist nur für das Gewicht von maximal 4 Ski oder 2 Snowboards oder ein Surfbrett/Wakeboard ausgelegt. Nicht als Trittstufe nutzen!

Restrisiken

Unfallgefahr durch verändertes Fahrverhalten

Durch montiertes und beladenes Heckträgersystem/ Zubehör ändert sich das Fahrverhalten des Fahrzeugs.

- Erhöhte Bremswege einrechnen und mit angepasster Geschwindigkeit fahren.
- Auf geänderte Seitenwindempfindlichkeit achten

Schäden durch mangelhafte Montage

Aufgrund mangelhafter Montage können sich Heckträgersystem/ Zubehör oder Ladung während der Fahrt lösen und zu Unfällen führen.

- Keine elastischen Spannbänder verwenden.
- Alle Schraubverbindungen und Spannbänder erstmalig nach der Erstmontage, nach kurzer Fahrt (ca. 50 km) und dann vor jeder Fahrt auf Beschädigungen, festen Halt und ordnungsgemäßen Sitz prüfen und ggf. nachziehen. Schadhafte Teile sofort durch Originalersatzteile ersetzen.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder verändertem Fahrverhalten sicheren Sitz von Ladung und Heckträgersystem/ Zubehör prüfen.

Schäden durch vergrößerte Fahrzeugmaße

Durch montiertes und beladenes Heckträgersystem/ Zubehör vergrößern sich die Abmessungen des Fahrzeugs.

- Bei der Nutzung des Heckträgersystems beachten, dass die Funktion von Einparksensoren und Rückfahrkamera eingeschränkt sein kann.

Schäden durch Aufschwenken der Tür

Beim Aufschwenken der Tür kann montiertes und beladenes Heckträgersystem/ Zubehör die Außenhaut des Fahrzeuges beschädigen

- Tür vorsichtig öffnen

Reinigung und Wartung

- Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen nachziehen.
- Heckträgersystem/ Zubehör regelmäßig, spätestens nach Salzwassereinwirkung, mit warmem Wasser und geeigneten Reinigungsmitteln reinigen. Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden.
- Grundträger/ Zubehör nicht in Waschstraßen reinigen
- Komponenten regelmäßig reinigen und mittels Korrosionsschutz behandeln.

Lieferumfang und Ersatzteilliste

- Lieferung nach dem Auspacken auf Schäden und Vollständigkeit prüfen Mängel umgehend dem Händler melden.

Transport und Lagerung

- Heckträgersystem / Zubehör trocken, sauber und frostfrei lagern.

Entsorgung



Alle Komponenten des Grundträgers/ Zubehör sind vollständig wiederverwertbar und können zur Wiederverwertung entsprechenden Sammelstellen übergeben werden.

- Leuchten/ Leuchtmittel fachgerecht als Elektroschrott entsorgen.

Montage

Hinweis zu Schrauben mit Schraubensicherungslack: Schrauben vollständig auf Anschlag eindrehen und mit dem genannten Drehmoment anziehen.

Montage der Vorbereitung nur durch Fachhändler.

Benötigtes Werkzeug

- Innensechskantschlüssel SW 4/ SW 5
- Drehmomentschlüssel
 - Verlängerung
 - Stecknuss SW4/ SW 5

(EN) About this user information

This user information is intended for the responsible vehicle driver/owner. Read the user information carefully before installing and using the product.

- Keep this user information in the vehicle and pass it on if there is a change of ownership
- When installing and using the product, observe all specifications of the vehicle manufacturer (see vehicle manual).

We reserve the right to make changes to the design, equipment and colour.
Illustrations are not binding.

Safety

Intended use

The Backrack+ Gear Carrier is intended exclusively for the transportation of board sportswear (snowboard, skis, surfboard, etc.) Any other use is not intended. The Backrack+ Gear Carrier is hereinafter referred to as the rear carrier system / accessory.

- Only attach the rear carrier system / accessories in accordance with the installation instructions.
- Only mount the rear carrier system / accessories on vehicles with a properly mounted Backrack+.
- Only use original accessories and original spare parts that are approved for the basic carrier. The suitability of other accessories must be checked with the respective manufacturer.
- The driver of the vehicle is responsible for the rear carrier system / accessories and compliance with the relevant regulations

In the event of improper use, use that deviates from the user information or use that is not in accordance with the intended use, all guarantee and warranty claims against the manufacturer are invalidated.

Risk of accident due to improper use of the load!

An improperly secured load can come loose and lead to accidents during the journey.

- Check the use of the load before travelling.
- Carry out a departure check in accordance with §23 StVO before every journey.

Foreseeable misuse

- The rear carrier system / accessories are not designed for installation by children or young people.
- If conversions and modifications are made to the rear carrier system / accessories, the operating permit becomes invalid.
- Mounting without Backrack+ is not permitted.
- The equipment must be properly secured. The user is responsible for securing it.
- Safe seating must be checked before each ride.
- The maximum load capacity of the Backrack+ base carrier must not be exceeded.
- If the door is swung fully open, the load may damage the outer skin of the vehicle.
- Take care when opening/closing the rear doors on a slope with a load attached.
- It is not permitted to drive into car washes with the body components fitted.

General safety instructions

- When using the base carrier / accessories, ensure that the national laws of the respective country are observed.
- Ensure that the change in axle load distribution due to the basic carrier / accessories does not lead to the permissible axle loads being exceeded
- Replace damaged parts immediately with original spare parts. Do not use damaged base support / damaged accessories for transport.
- When using slot nuts, ensure that the slot channel is not damaged or deformed.
- Only use slot nuts in the areas intended for the approved mounting components
- Only use original accessory slot nuts.

Safety instructions for lighting

- If vehicle lights or number plates are obscured (even partially) by accessories or loads, duplicate them.
- Before driving off, ensure that all lights and number plates are visible and fully functional.

Safety instructions for loads

- When loading, ensure that the load is distributed, that the center of gravity is as low as possible and that it is positioned close to the door. Secure the load against slipping and regularly check that it is in the correct position
- When loading, ensure that no vehicle components are covered (e.g. windscreen wipers, spoiler, exhaust).
- Ensure that the load does not protrude beyond the outline of the vehicle.
- Secure the load carefully with special straps (plastic / textile). Do not use elastic straps.
- If the load protrudes, secure it in accordance with the legal requirements and, if necessary, mark it in accordance with the regulations
- Avoid obstructing the view with the load or tie-down straps
- Do not pack bulky loads in tarpaulins. Dismantle easily loseable parts of the load (e.g. air pump, battery) and bulky accessories (e.g. child seat, side bags) before setting off.
- Storage Gear Carrier is only designed for the weight of a maximum of 4 skis or 2 snowboards or a surfboard/wakeboard. Do not use as a step!

Residual risks

Danger of accident due to changed handling

The driving behaviour of the vehicle changes when the rear carrier system / accessories are mounted and loaded.

- Allow for increased braking distances and drive at an appropriate speed
- Pay attention to changed crosswind sensitivity

Damage due to faulty installation

The rear carrier system/accessories or the load may come loose during the journey due to inadequate installation and cause accidents.

- Do not use elastic tension straps.
- Check all bolted connections and tension straps for damage, firm hold and proper fit for the first time after initial installation, after a short journey (approx. 50 km) and then before every journey and tighten if necessary. Replace damaged parts immediately with original spare parts.
- In case of unusual noises or changed driving behaviour, check secure fit of load and rear carrier system / accessories.

Damage due to increased vehicle dimensions

The dimensions of the vehicle increase when the rear carrier system / accessories are mounted and loaded.

- When using the rear carrier system, note that the function of the parking sensors and reversing camera may be restricted.

Damage caused by swinging the door open

When the door is swung open, mounted and loaded rear carrier system / accessories can damage the outer skin of the vehicle.

- Open the door carefully.

Cleaning and Maintenance

- Tighten the fastening screws at regular intervals.
- Clean the rear carrier system / accessories regularly, at the latest after exposure to salt water, with warm water and suitable cleaning agents. Do not use aggressive cleaning agents.
- Do not clean the base carrier / accessories in car washes.
- Clean components regularly and treat with corrosion protection.

Sope of delivery and spare parts list

- Check delivery for damage and completeness after unpacking. Report any defects to the dealer immediately.
- Transport and storage
- Store the rear carrier system / accessories in a dry, clean and frost-free place.

Disposal



All components of the basic carrier system / accessories are fully recyclable and can be handed over to appropriate collection points for recycling.

- Dispose of lights / lamps properly as electronic waste.

Assembly

Note on screws with threadlocker: Screw in screws completely to the stop and tighten to the specified torque. Assembly of the preparation only by a specialist dealer.

Tools required

- Allen key SW 4/ SW 5
- Torque wrench
 - Extension
 - Socket SW 4/SW 5

(FR) A propos de cette information aux utilisateurs

Cette notice d'utilisation s'adresse au conducteur/detenteur responsable du vehicule. Lire attentivement l'information utilisateur avant le montage et l'utilisation du produit

- Conserver cette information utilisateur dans le vehicule et la transmettre en cas de changement de proprietaire
- Lors du montage et de l'utilisation du produit, respecter toutes les consignes du constructeur automobile (voir le manuel du vehicule)

Sous reserve de modifications concernant la construction, l'equipement et la couleur.

Les illustrations ne sont pas contractuelles.

Securite

Utilisation conforme a la destination

Le Backrack+ Gear Carrier sert exclusivement au transport de board sportswear (snowboard, ski, planche de surf, etc) Toute autre utilisation n'est pas conforme a l'usage prevu Le Backrack+ Gear Carrier est designe ci-apres comme systeme de portage arriere / accessoire.

- Ne monter le systeme de portage arriere / les accessoires que conformement aux instructions de montage
- Ne monter le systeme de portage arriere / les accessoires que sur des vehicules equipes d'un Backrack+ correctement monte.
- Utiliser exclusivement des accessoires et des pieces de rechange d'origine homologues pour le porte-velos de base. L'adequation d'autres accessoires doit etre verifiee aupres du fabricant concerne.

Le conducteur du vehicule est responsable du systeme de portage arriere / des accessoires ou du respect des prescriptions correspondantes.

En cas de manipulation non conforme, differente de celle decrite dans les informations destinees a l'utilisateur ou d'utilisation non conforme, tout droit de garantie et de recours en garantie vis-a-vis du fabricant est annule.

Mauvaise utilisation previsible

- Le système de portage arrière / les accessoires ne sont pas conçus pour être montés par des enfants ou des adolescents.
- Si des transformations et des modifications sont effectuées sur le système de portage arrière / les accessoires, l'autorisation d'exploitation est annulée.
- Le montage sans Backrack+ n'est pas autorisé.
- L'équipement doit être correctement fixé. L'utilisateur est responsable de la fixation.
- Une assise sûre doit être vérifiée avant chaque trajet
- La charge maximale du support de base Backrack+ ne doit pas être dépassée
- En cas de basculement complet de la porte, le chargement peut endommager l'extérieur du véhicule.
- Prudence lors de l'ouverture / la fermeture des portes arrière en pente lorsque le chargement est attaché.
- L'entrée dans les tunnels de lavage, y compris les éléments de carrosserie montés, n'est pas autorisée. L'entrée dans les tunnels de lavage, y compris les éléments de carrosserie montés, n'est pas autorisée.

Risque d'accident en raison d'un arrimage incorrect du chargement !

Un chargement mal arrimé peut se détacher et provoquer des accidents pendant le trajet.

- Vérifier le fusible du chargement avant de prendre la route.
- Avant chaque trajet, effectuer un contrôle de départ conformément au §23 du code de la route.

Consignes de sécurité générales

- Lors de l'utilisation du support de base / des accessoires, s'assurer que les lois nationales du pays concerné sont respectées
- S'assurer que la modification de la répartition des charges sur les essieux par le support de base / les accessoires n'entraîne pas un dépassement des charges sur les essieux autorisés.
- Remplacer immédiatement les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine. Ne pas utiliser une poutre de base / un accessoire endommagé pour le transport
- En cas d'utilisation d'écrous coulissants, s'assurer que le canal de la rainure ne soit pas endommagé ou déformé.
- N'utiliser les écrous à encoches que dans les zones prévues pour les composants de montage autorisés.
- Utiliser exclusivement des écrous à encoches d'origine.

Consignes de sécurité relatives à l'éclairage

- Si les feux du véhicule ou les plaques d'immatriculation sont cachés (même partiellement) par des accessoires ou un chargement, les dupliquer.
- Avant de prendre la route, s'assurer que tous les feux et plaques d'immatriculation sont visibles et pleinement opérationnels.

Consignes de sécurité relatives au chargement

- Lors du chargement, veiller à répartir la charge, à avoir un centre de gravité le plus bas possible et une position proche de la porte. Fixer le chargement pour éviter qu'il ne glisse, vérifier régulièrement qu'il est correctement positionné
- Lors du chargement, veiller à ce qu'aucun composant du véhicule ne soit recouvert (p. ex. Essuie-glace, spoiler, pot d'échappement)
- S'assurer que le chargement ne dépasse pas le contour du véhicule.
- Fixer soigneusement le chargement avec des sangles spéciales (plastique / textile) Ne pas bréquer de bandes élastiques.
- Si le chargement dépasse, l'arrimer conformément aux dispositions légales et, le cas échéant, le marquer conformément à la réglementation.
- Éviter que le chargement ou les sangles de haubanage ne gênent la visibilité.
- Ne pas emballer les chargements volumineux dans des baches. Démontez les éléments facilement perdables du chargement (par ex. Pompe à air, batterie) et les accessoires encombrants (par exemple siège enfant, poches latérales) avant de prendre la route.

- Le support Gear Carrier est uniquement conçu pour supporter le poids de 4 skis ou 2 snowboards maximum ou d'une planche de surf/wakeboard. Ne pas l'utiliser comme marchepied.

Risques résiduels

Risque d'accident dû à une modification du comportement routier

Le système de portage arrière / les accessoires montés et charges modifient le comportement routier du véhicule.

- Tenir compte des distances de freinage accrues et rouler à une vitesse adaptée
- Veiller à la modification de la sensibilité au vent latéral

Dommmages dus à un montage defectueux

En raison d'un montage defectueux, le système de portage arrière / les accessoires ou le chargement peuvent se détacher pendant le trajet et provoquer des accidents.

- Ne pas utiliser de bandes de serrage élastiques.
- Contrôler tous les raccords vissés et les sangles de serrage pour la première fois après le premier montage, après un court trajet (env. 50 km) et ensuite avant chaque trajet pour vérifier s'ils sont endommagés, s'ils tiennent bien et s'ils sont correctement fixés et les resserrer si nécessaire. Remplacer immédiatement les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine.
- En cas de bruits inhabituels ou de modification du comportement routier, vérifier la bonne fixation du chargement et du système de portage arrière / des accessoires.

Dommmages dus à l'augmentation des dimensions du véhicule

Les dimensions du véhicule augmentent lorsque le système de portage arrière / les accessoires sont montés et chargés

- Lors de l'utilisation du système de portage arrière, tenir compte du fait que le fonctionnement des capteurs de stationnement et de la caméra de recul peut être limité.

Dommmages causes par le basculement de la porte

Lors du basculement de la porte, le système de portage arrière / les accessoires montés et chargés peuvent endommager l'enveloppe extérieure du véhicule.

- Ouvrir la porte avec précaution

Nettoyage et entretien

- Resserrer les vis de fixation à intervalles réguliers.
- Nettoyer régulièrement le système de portage arrière / les accessoires, au plus tard après une exposition à l'eau salée, avec de l'eau chaude et des produits de nettoyage appropriés. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs.
- Ne pas nettoyer les supports de base / accessoires dans les stations de lavage
- Nettoyer régulièrement les composants et les traiter au moyen d'une protection anticorrosion.

Contenu de la livraison et liste des pièces de rechange

- Après le déballage, vérifier que la livraison n'est pas endommagée et qu'elle est complète. Signaler immédiatement tout défaut au revendeur.

Transport et stockage

- Stocker le système de portage arrière / les accessoires dans un endroit sec, propre et à l'abri du gel

Elimination



Tous les composants du système de portage de base / accessoires sont entièrement recyclables et peuvent être remis à des centres de collecte appropriés pour être recyclés

- Éliminer les lampes / ampoules dans les règles de l'art en tant que déchets électriques

Montage

Remarque concernant les vis avec vernis de blocage: visser les vis a fond jusqu'a la butee et les serrer au couple indique Montage de la preparation uniquement par un revendeur specialise.

Outils necessaires

- Cle a six pans creux SW 4/ SW 5
- Cle dynamometrique
 - Rallonge
 - Douille SW 4/SW 5

(IT) Informazioni per l'utente

Le presenti informazioni per l'utente sono destinate al conducente/proprietario responsabile del veicolo. Leggere attentamente le informazioni per l'utente prima di installare e utilizzare il prodotto.

- Conservare le informazioni per l'utente nel veicolo e trasmetterle in caso di cambio di proprieta.
- Durante l'installazione e l'uso del prodotto, rispettare tutte le specifiche del costruttore del veicolo (vedere il manuale del veicolo).

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design, alla dotazione e al colore.

Le illustrazioni non sono vincolanti.

Sicurezza

Uso previsto

Il portamateriale Backrack+ e destinato esclusivamente al trasporto di abbigliamento sportivo da tavola (snowboard, sei, tavola da surf, ecc) Qualsiasi altro uso non e previsto Il Backrack+ Gear Carrier e di seguito indicato come sistema di trasporto posteriore/accessorio

- Montare il sistema di trasporto posteriore/gli accessori solo in conformita alle istruzioni di installazione.
- Montare il sistema di trasporto posteriore/gli accessori solo su veicoli con Backrack+ montato correttamente.
- Utilizzare solo accessori e ricambi originali omologati per il portapacchi di base. L'idoneita di altri accessori deve essere verificata con il rispettivo produttore.
- Il conducente del veicolo e responsabile del sistema di trasporto posteriore/accessori e della conformita alle normative vigenti

In caso di uso improprio, di uso diverso dalle informazioni per l'utente o di uso non conforme alla destinazione d'uso, tutti i diritti di garanzia nei confronti del produttore decadono.

Uso improprio prevedibile

- Il sistema di trasporto posteriore/gli accessori non sono progettati per essere installati da bambini o ragazzi
- In caso di trasformazioni e modifiche al sistema di trasporto posteriore/agli accessori, l'autorizzazione all'uso non e piu valida.
- Non e consentito il montaggio senza Backrack+.
- L'apparecchiatura deve essere fissata correttamente. L'utente e responsabile del fissaggio.
- Prima di ogni viaggio e necessario verificare la sicurezza dei posti a sedere.
- La capacita di carico massima del supporto di base Backrack+ non deve essere superata.
- Se la porta e completamente aperta, il carico puo danneggiare il rivestimento esterno del veicolo.
- Fare attenzione quando si aprono/chiudono le porte posteriori in pendenza con il carico attaccato.
- Non e consentito entrare negli autolavaggi con i componenti della carrozzeria montati.

Pericolo di incidenti dovuti a un fissaggio non corretto del carico!

Un carico non correttamente fissato puo allentarsi e causare incidenti durante il viaggio.

- Verificare che il carico sia fissato prima del viaggio.
- Effettuare un controllo alla partenza in conformita al §23 dell'StVO prima di ogni viaggio.

Istruzioni generali di sicurezza

- Quando si utilizza il supporto di base/gli accessori, assicurarsi di rispettare le leggi nazionali del rispettivo Paese.
- Assicurarsi che la modifica della distribuzione del carico sugli assi dovuta al portapacchi/agli accessori di base non comporti il superamento dei carichi assiali consentiti.
- Sostituire immediatamente le parti danneggiate con ricambi originali. Non utilizzare per il trasporto supporti di base danneggiati/accessori danneggiati.
- Quando si utilizzano i dadi per sealature, assicurarsi che il canale della sealatura non sia danneggiato o deformato.
- Utilizzare i dadi per sealature solo nelle aree destinate ai componenti di montaggio approvati
- Utilizzare solo i dadi per sealature degli accessori originali

Istruzioni di sicurezza per l'illuminazione

- Se le luci o le targhe del veicolo sono oscurate (anche parzialmente) da accessori o carichi, duplicarle.
- Prima di partire, accertarsi che tutte le luci e le targhe siano visibili e perfettamente funzionanti.

Istruzioni di sicurezza per i carichi

- Quando si carica, assicurarsi che il carico sia distribuito, che il centro di gravità sia il più basso possibile e che sia posizionato vicino alla porta. Assicurare il carico contro lo sfilamento e controllare regolarmente che sia nella posizione corretta.
- Quando si carica, assicurarsi che nessun componente del veicolo sia coperto (ad es. tergicristalli, spoiler, carico)
- Assicurarsi che il carico non sporga oltre la sagoma del veicolo.
- Fissare accuratamente il carico con cinghie speciali (plastica/tessuto) Non utilizzare cinghie elastiche.
- Se il carico sporge, fissarlo secondo i requisiti di legge e, se necessario, contrassegnarlo secondo le norme.
- Evitare di ostruire la visuale con il carico o le cinghie di fissaggio
- Non imballare carichi ingombranti in teloni. Prima di partire, smontare le parti del carico facilmente smontabili (ad es. pompa dell'aria, batteria) e gli accessori ingombranti (ad es. seggiolino per bambini, borse laterali)
- Il portaoggetti è progettato solo per il peso di un massimo di 4 sci o 2 snowboard o una tavola da surf/wakeboard. Non utilizzare come gradino

Rischi residui

Pericolo di incidente a causa della modifica del comportamento di guida

Il comportamento di guida del veicolo cambia quando il sistema di trasporto posteriore/gli accessori sono montati e caricati.

- Tenere conto di un maggiore spazio di frenata e guidare a una velocità adeguata.
- Prestare attenzione alla variazione della sensibilità al vento laterale

Danni dovuti a un'installazione errata

Il sistema di trasporto posteriore/gli accessori o il carico possono allentarsi durante il viaggio a causa di un'installazione inadeguata e causare incidenti.

- Non utilizzare cinghie di tensione elastiche.
- Controllare che tutte le connessioni bullonate e le cinghie di tensione non siano danneggiate, che non siano saldamente fissate e che non siano correttamente montate la prima volta dopo l'installazione iniziale, dopo un breve viaggio (circa 50 km) e poi prima di ogni viaggio e, se necessario, serrarle. Sostituire immediatamente le parti danneggiate con ricambi originali
- In caso di rumori insoliti o di cambiamento del comportamento di guida, verificare la tenuta del sistema di carico edel portapacchi posteriore/accessori

Danni dovuti all'aumento delle dimensioni del veicolo

Le dimensioni del veicolo aumentano quando il sistema di trasporto posteriore/gli accessori vengono montati e caricati.

- Quando si utilizza il sistema di trasporto posteriore, tenere presente che il funzionamento dei sensori di parcheggio e della telecamera di retromarcia potrebbe essere limitato.

Danni causati dall'apertura della porta

Quando si apre la porta, il sistema di trasporto posteriore/gli accessori montati e caricati possono danneggiare il rivestimento esterno del veicolo.

- Aprire la porta con cautela.

Pulizia e manutenzione

- Serrare le viti di fissaggio a intervalli regolari
- Pulire regolarmente il sistema di trasporto posteriore/gli accessori, al più tardi dopo l'esposizione all'acqua salata, con acqua calda e detergenti adatti. Non utilizzare detergenti aggressivi.
- Non pulire il portapacchi posteriore/gli accessori negli autolavaggi.
- Pulire regolarmente i componenti e trattarli con una protezione anticorrosione.

Contenuto della fornitura e lista dei pezzi di ricambio

- Dopo il disimballaggio, verificare che la fornitura non sia danneggiata e completa. Segnalare immediatamente al rivenditore eventuali difetti.

Trasporto e stoccaggio

- Conservare il sistema di trasporto posteriore/gli accessori in un luogo asciutto, pulito e al riparo dal gelo.

Smaltimento



Tutti i componenti del sistema di trasporto di base/accessori sono completamente riciclabili e possono essere consegnati agli appositi centri di raccolta per il riciclaggio

- Smaltire correttamente le luci/lampade come rifiuti elettronici. **Montaggio**

Nota sulle viti con frenafili: avvitare completamente le viti fino all'arresto e serrarle alla coppia specificata. Il montaggio della preparazione deve essere eseguito solo da un rivenditore specializzato

Utensili necessari

- Chiave esagonale SW 4/ SW 5
- Chiave dinamometrica
 - Prolunga
 - Bussola SW 4/SW 5

(ES) Acerca de esta información para el usuario

Esta información de usuario está destinada al conductor/propietario responsable del vehículo. Lea atentamente la información para el usuario antes de instalar y utilizar el producto.

- Conserve esta información de usuario en el vehículo y entreguela si se produce un cambio de propietario.
- Al instalar y utilizar el producto, respete todas las especificaciones del fabricante del vehículo (consulte el manual del vehículo).

Nos reservamos el derecho a realizar cambios en el diseño, el equipamiento y el color.

Las ilustraciones no son vinculantes.

Seguridad

Uso previsto

El Backpack+ Gear Carrier está destinado exclusivamente al transporte de ropa deportiva de tabla (snowboard, esquís, tabla de surf, etc). Cualquier otro uso no está previsto. En lo sucesivo, el Backpack+ Gear Carrier se denominará sistema/accesorio de transporte trasero

- Fije el sistema de portaequipajes trasero/accesorios únicamente de acuerdo con las instrucciones de montaje

- Monte el sistema/accesorio de portabultos trasero solo en vehrculos con un Backrack+ correctamente montado.
- Utilice unicamente accesorios originales y piezas de repuesto originales homologadas para el portaequipajes basico. La idoneidad de otros accesorios debe comprobarse con el fabricante correspondiente
- El conductor del vehrculo es responsable del sistema de transporte trasero / accesorios y del cumplimiento de la normativa vigente.

En caso de uso inadecuado, uso que se desvía de la información para el usuario o uso que no se ajuste al uso previsto, se invalidarán todos los derechos de garantía frente al fabricante.

Peligro de accidente por sujeción incorrecta de la carga

Una carga mal sujeta puede soltarse y provocar accidentes durante el viaje.

- Compruebe que la carga está asegurada antes de viajar.
- Efectuar un control de salida de conformidad con el artículo 23 de la StVO antes de cada viaje.

Uso indebido previsible

- El sistema de transporte trasero / los accesorios no están diseñados para ser instalados por niños o jóvenes
- Si se realizan conversiones y modificaciones en el sistema de transporte trasero / accesorios, el permiso de funcionamiento pierde su validez.
- No se permite el montaje sin Backrack+.
- El equipo debe fijarse correctamente. El usuario es responsable de asegurarlo
- Debe comprobarse la seguridad del asiento antes de cada viaje.
- No debe superarse la capacidad de carga máxima del soporte base Backrack+.
- Si la puerta se abre completamente, la carga puede dañar el revestimiento exterior del vehrculo.
- Tenga cuidado al abrir/cerrar las puertas traseras en una pendiente con la carga sujeta
- No está permitido circular por túneles de lavado con los componentes de la carrocería montados.

Indicaciones generales de seguridad

- Al utilizar el soporte base / los accesorios, asegúrese de que se cumplen las leyes nacionales del país correspondiente.
- Asegúrese de que la modificación de la distribución de la carga sobre los ejes debida al portacargas básico / accesorios no provoque que se superen las cargas admisibles sobre los ejes.
- Sustituya inmediatamente las piezas dañadas por piezas de repuesto originales. No utilice soportes de base dañados / accesorios dañados para el transporte.
- Al utilizar tuercas deslizantes, asegúrese de que el canal de la ranura no esté dañado ni deformado.
- Utilice las tuercas deslizantes solo en las zonas previstas para los componentes de montaje homologados
- Utilice únicamente tuercas deslizantes de accesorios originales

Instrucciones de seguridad para la iluminación

- Si las luces o las placas de matrícula del vehrculo están oscurecidas (aunque sea parcialmente) por accesorios o cargas, dúpl1quelas.
- Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que todas las luces y placas de matrícula son visibles y funcionan correctamente.

Instrucciones de seguridad para cargas

- Al cargar, asegúrese de que la carga esté distribuida, que el centro de gravedad esté lo más bajo posible y que se coloque cerca de la puerta. Asegure la carga para que no resbale y compruebe periódicamente que está en la posición correcta.
- Al cargar, asegúrese de que no quede cubierto ningún componente del vehrculo (por ejemplo, limpiaparabrisas, alerón, tubo de escape)
- Asegúrese de que la carga no sobresalga del contorno del vehrculo.
- Asegure la carga cuidadosamente con correas especiales (plástico / textil). No utilice correas elásticas.

- Si la carga sobresale, asegurela de acuerdo con los requisitos legales y, si es necesario, marquela de acuerdo con la normativa.
- Evite obstruir la visión con la carga o las correas de amarre.
- No empaquete cargas voluminosas en lonas. Desmonte las partes de la carga que puedan perderse fácilmente (por ejemplo, bomba de aire, batería) y los accesorios voluminosos (por ejemplo, asiento para niños, bolsas laterales) antes de emprender la marcha.
- El portaequipajes de almacenamiento solo está diseñado para el peso de un máximo de 4 esquís o 2 tablas de snowboard o una tabla de surf/wakeboard. No lo utilice como escalón.

Riesgos residuales

Peligro de accidente debido a cambios en la conducción

El comportamiento de conducción del vehículo cambia cuando el sistema de soporte trasero / los accesorios están montados y cargados

- Tenga en cuenta una mayor distancia de frenado y conduzca a una velocidad adecuada.
- Presta atención a los cambios en la sensibilidad al viento cruzado

Danos debidos a un montaje incorrecto

El sistema de portaequipajes trasero/los accesorios o la carga pueden soltarse durante el viaje debido a un montaje inadecuado y provocar accidentes.

- No utilice cintas tensoras elásticas.
- Compruebe que todas las uniones atornilladas y correas de tensión no estén dañadas, que estén bien sujetas y quese ajusten correctamente por primera vez después del primer montaje, después de un viaje corto (aprox. 50 km) y antes de cada viaje, y apriételas si es necesario. Sustituya inmediatamente las piezas dañadas por piezas de repuesto originales.
- En caso de ruidos extraños o cambios en el comportamiento de marcha, compruebe el ajuste seguro del sistema de carga y del portaequipajes trasero / accesorios.

Danos debidos al aumento de las dimensiones del vehículo

Las dimensiones del vehículo aumentan cuando se monta y se carga el sistema portante trasero / los accesorios.

- Al utilizar el sistema de transporte trasero, tenga en cuenta que la función de los sensores de aparcamiento y de la cámara de marcha atrás puede verse limitada.

Danos causados al abrir la puerta

Al abrir la puerta, el sistema de soporte trasero/los accesorios montados y cargados pueden dañar el revestimiento exterior del vehículo.

- Abra la puerta con cuidado.

Limpieza y mantenimiento

- Apriete los tornillos de fijación a intervalos regulares.
- Limpie periódicamente el sistema de soporte trasero / los accesorios, a más tardar después de exponerlos al agua salada, con agua tibia y productos de limpieza adecuados. No utilice productos de limpieza agresivos
- No limpie el soporte trasero / los accesorios en túneles de lavado.
- Limpie los componentes con regularidad y trátelos con protección anticorrosión.

Volumen de suministro y lista de piezas de recambio

- Después de desembalar la máquina, compruebe si está completa y si presenta daños. Notifique inmediatamente cualquier defecto al distribuidor.

Transporte y almacenamiento

- Almacene el sistema de transporte trasero / los accesorios en un lugar seco, limpio y protegido de las heladas.

Eliminación



Todos los componentes del sistema básico de transporte / accesorios son totalmente reciclables y pueden entregarse en los puntos de recogida adecuados para su reciclaje.

- Deseche las luces / lámparas adecuadamente como residuos electrónicos.

Montaje

Nota sobre los tornillos con fijador de roscas: Atornille los tornillos completamente hasta el tope y apriete los con el par de apriete indicado.

Montaje de la preparación solo por un distribuidor especializado

Herramientas necesarias

- Llave hexagonal SW 4/ SW 5
- Llave dinamométrica
 - Alargadera
 - Llave de vaso SW 4/SW 5

(NL) Over deze gebruikersinformatie

Deze gebruikersinformatie is bedoeld voor de verantwoordelijke bestuurder/eigenaar van het voertuig.

Lees de gebruikersinformatie zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt

- Bewaar deze gebruikersinformatie in het voertuig en geef het door bij een verandering van eigenaar
- Neem bij de installatie en het gebruik van het product alle specificaties van de voertuigfabrikant in acht (zie handleiding van het voertuig).

Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen in het ontwerp, de uitrusting ende kleur. Illustraties zijn niet bindend.

Veiligheid

Beoogd gebruik

De Backrack+ Gear Carrier is uitsluitend bedoeld voor het vervoeren van board sportkleding (snowboard, ski's, surfplank, etc.). Elk ander gebruik is niet bedoeld. De Backrack+ Gear Carrier wordt hierna het achterdraagsysteem / accessoire genoemd.

- Bevestig het draagsysteem / de accessoires alleen volgens de installatie-instructies.
- Monteer het draagsysteem / de accessoires alleen op voertuigen met een correct gemonteerde Backrack+.
- Gebruik alleen originele accessoires en originele reserveonderdelen die zijn goedgekeurd voor de basisdrager. De geschiktheid van andere accessoires moet worden gecontroleerd bij de betreffende fabrikant.
- De bestuurder van het voertuig is verantwoordelijk voor het achterdraagsysteem / de accessoires en naleving van de relevante regelgeving

In geval van onjuist gebruik, gebruik dat afwijkt van de gebruikersinformatie of gebruik dat niet in overeenstemming is met het bedoelde gebruik, vervallen alle garantieclaims tegen de fabrikant

Gevaar voor ongevallen door onjuist vastzetten van de lading!

Een niet goed vastgemaakte lading kan losraken en tijdens de reis tot ongelukken leiden.

- Controleer of de lading goed vastzit voordat je gaat rijden.
- Voer vóór elke reis een vertrekcontrole uit volgens §23 StVO.

Voorzienbaar verkeerd gebruik

- Het draagsysteem achter/ de accessoires zijn niet ontworpen voor installatie door kinderen of jongeren.
- Als er verbouwingen en wijzigingen aan het draagsysteem achter/ de accessoires worden uitgevoerd, vervalt de gebruiksvergunning.
- Montage zonder Backrack+ is niet toegestaan
- De apparatuur moet goed worden vastgezet. De gebruiker is verantwoordelijk voor de bevestiging
- Veilige plaatsing moet voor elke reis worden gecontroleerd
- Het maximale draagvermogen van de Backrack+ basisdrager mag niet worden overschreden.

- Als de deur volledig openzwaait, kan de lading de buitenkant van het voertuig beschadigen.
- Wees voorzichtig bij het openen/sluiten van de achterdeuren op een helling terwijl de lading is bevestigd.
- Het is niet toegestaan om met gemonteerde carrosserie-onderdelen in wasstraten te rijden

Algemene veiligheidsinstructies

- Let er bij het gebruik van de basisdrager / accessoires op dat de nationale wetgeving van het betreffende land wordt nageleefd.
- Zorg ervoor dat de verandering in de aslastverdeling door de basisdrager / accessoires niet leidt tot overschrijding van de toegestane asbelasting
- Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk door originele reserveonderdelen. Gebruik geen beschadigde basissteun / beschadigde accessoires voor transport.
- Zorg er bij het gebruik van gleufmoeren voor dat het gleufkanaal niet beschadigd of vervormd is.
- Gebruik alleen gleufmoeren in de gebieden die bedoeld zijn voor de goedgekeurde montageonderdelen
- Gebruik alleen originele accessoire gleufmoeren

Veiligheidsinstructies voor verlichting

- Als de verlichting of de nummerplaten van het voertuig (zelfs gedeeltelijk) worden afgedekt door accessoires of ladingen, moet u deze dupliceren
- Controleer voordat u wegrijdt of alle verlichting en nummerplaten zichtbaar zijn en volledig functioneren.

Veiligheidsinstructies voor lading

- Zorg er bij het laden voor dat de lading wordt verdeeld, dat het zwaartepunt zo laag mogelijk ligt en dat de lading dicht bij de deur wordt geplaatst. Beveilig de lading tegen wegglijden en controleer regelmatig of de lading in de juiste positie staat
- Zorg er bij het laden voor dat er geen voertuigonderdelen worden afgedekt (bijvoorbeeld ruitenwissers, spoiler, uitlaat)
- Zorg ervoor dat de lading niet buiten de contouren van het voertuig uitsteekt.
- Zet de lading zorgvuldig vast met speciale riemen (plastic/textiel). Gebruik geen elastische banden.
- Als de lading uitsteekt, zet deze dan vast volgens de wettelijke voorschriften en markeer deze zo nodig volgens de voorschriften.
- Voorkom dat de lading of de spanbanden het zicht belemmeren.
- Verpak geen grote ladingen in dekzeilen. Demonteer gemakkelijk te verliezen onderdelen van de lading (bijv. luchtpomp, accu) en omvangrijke accessoires (bijv. kinderzitje, zijtassen) voordat u vertrekt.
- Storage Gear Carrier is alleen ontworpen voor het gewicht van maximaal 4 ski's of 2 snowboards of een surfplank/wakeboard. Niet gebruiken als opstapjel

Resterende risico's

Gevaar voor ongelukken door gewijzigde rijeigenschappen

Het rijgedrag van het voertuig verandert wanneer het draagsysteem achter/ de accessoires worden gemonteerd en geladen

- Houd rekening met een langere remweg en rijd met een aangepaste snelheid.
- Let op veranderde zijwindgevoeligheid

Schade door verkeerde montage

Het draagsysteem achter/ de accessoires of de lading kunnen tijdens het rijden losraken door een onjuiste installatie en ongelukken veroorzaken.

- Gebruik geen elastische spanbanden
- Controleer de eerste keer na de eerste montage, na een korte reis (ca. 50 km) en vervolgens voor elke reis of alle boutverbindingen en spanbanden beschadigd zijn, goed vastzitten en goed passen en draai ze zo nodig vast. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk door originele reserveonderdelen.

- Controleer bij ongewone geluiden of veranderd rijgedrag of de lading en het draagsysteem achter / de accessoires goed vastzitten.

Schade door grotere afmetingen van het voertuig

De afmetingen van het voertuig nemen toe wanneer het draagsysteem achter/ de accessoires worden gemonteerd en geladen

- Houd er bij gebruik van het draagsysteem achterop rekening mee dat de werking van de parkeersensoren en achteruitrijcamera beperkt kan zijn

Schade door het openzwaaien van de deur

Wanneer het portier wordt opengezwaaaid, kunnen gemonteerde en geladen achterdraagsystemen / accessoires de buitenkant van het voertuig beschadigen.

- Open de deur voorzichtig.

Reiniging en onderhoud

- Draai de bevestigingsschroeven regelmatig aan.
- Reinig het achterdraagsysteem / de accessoires regelmatig, uiterlijk na blootstelling aan zout water, met warm water en geschikte reinigingsmiddelen. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.
- Reinig de basisdrager / accessoires niet in autowasstraten.
- Reinig onderdelen, met name geleideprofielen/steunbouten regelmatig en behandel ze met corrosiebescherming (smeermiddel).
- Onderhoud de sloten op de aluminium boxen de borgpenen regelmatig met een smeermiddel.
- Leveringsomvang en onderdelenlijst
- Reinig onderdelen regelmatig en behandel ze met corrosiebescherming

Transport en opslag

- Bewaar het achterdraagsysteem / de accessoires op een droge, schone en vorstvrije plaats.

Verwijdering



Alle onderdelen van het basis draagsysteem / accessoires zijn volledig recyclebaar en kunnen worden ingeleverd bij geschikte inzamelpunten voor recycling

- Voer lampen / lampen op de juiste manier af als elektronisch afval.

Montage

Opmerking over schroeven met schroefdraadborgmiddel: Schroeven tot aan de aanslag indraaien en met het voorgeschreven aandraaimoment vastdraaien.

Montage van de voorbereiding alleen door een vakhandelaar.

Benodigd gereedschap

- Inbussleutel SW 4/SW 5
- Momentsleutel
 - Verlengstuk
 - Dopsleutel SW 4/SW 5

(NO) Om denne brukerinformasjonen

Denne brukerinformasjonen er beregnet på den ansvarlige foreren/eieren av kjøretøyet. Les brukerinformasjonen nøye før du installerer og bruker produktet.

- Oppbevar denne brukerinformasjonen i kjøretøyet og gi den videre ved eierskifte.
- Ved montering og bruk av produktet må du følge alle spesifikasjoner fra bilprodusenten (se bilens instruksjonsbok)

Vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer i design, utstyr og farger.

Illustrasjoner er ikke bindende.

Sikkerhet

Tiltenkt bruk

Backrack+ Gear Carrier er utelukkende beregnet på transport av sportsklær (snowboard, ski, surfebrett osv). All annen bruk er ikke tiltenkt. Backrack+ Gear Carrier omtales heretter som det bakre bceresystemet/tilbehøret.

- Montering av bagasjebcerersystemet/tilbehøret må kun utføres i henhold til monteringsanvisningen.
- Bakre bceresystem/tilbehør må kun monteres på kjøretøy med korrekt montert Backrack+.
- Bruk kun originalt tilbehør og originale reservedeler som er godkjent for bagasjebrettet. Annet tilbehør må sjekkes med den aktuelle produsenten for å finne ut om det er egnet.
- Føreren av kjøretøyet er ansvarlig for bagasjebcerersystemet/tilbehøret og for at gjeldende forskrifter overholdes.

Ved feilaktig håndtering, håndtering som avviker fra brukerinformasjonen eller bruk som ikke er i samsvar med tiltenkt bruk, bortfaller alle garanti- og reklamasjonskrav mot produsenten.

Forutsigbar feilbruk

- Bagasjebcerersystemet/tilbehøret er ikke beregnet for montering av barn eller unge.
- Hvis det foretas ombygginger og endringer på det bakre bceresystemet/tilbehøret, bortfaller brukstillatelsen.
- Montering uten Backrack+ er ikke tillatt.
- Utstyret må være forsvarlig sikret. Det er brukerens ansvar å sikre utstyret.
- Sikkerheten må kontrolleres før hver kjøretur.
- Den maksimale lastekapasiteten til Backrack+ må ikke overskrides.
- Hvis døren svinges helt opp, kan lasten skade kjøretøyets ytterkledning.
- Vær forsiktig når du åpner/lukker bakdørene i en skråning med påmontert last.
- Det er ikke tillatt å kjøre inn i vaskehall med påbyggskomponentene montert.

Fare for ulykke på grunn av feilaktig sikring av lasten!

Dårlig sikret last kan løsne og føre til ulykker under reisen.

- Kontroller at lasten er sikret før kjøring.
- Utfør en avgangskontroll i henhold til § 23 i StVO før hver reise.

Generelle sikkerhetsanvisninger

- Ved bruk av understellet/tilbehøret må du sørge for at de nasjonale lovene i det aktuelle landet overholdes.
- Sørge for at endringen i aksellastfordelingen på grunn av grunnstativet/tilbehøret ikke fører til at tillatt aksellast overskrides.
- Skift ut skadede deler umiddelbart med originale reservedeler. Ikke bruk skadede understell/skadet tilbehør til transport.
- Ved bruk av spormuttere må du passe på at sporkanalen ikke er skadet eller deformert.
- Bruk kun spormuttere i de områdene som er beregnet for de godkjente monteringskomponentene.
- Bruk kun originale spormuttere for tilbehør.

Sikkerhetsanvisninger for belysning

- Hvis bilens lys eller nummerskilt er delvis skjult av tilbehør eller last, må de kopieres.
- Før du kjører, må du kontrollere at alle lys og nummerskilt er synlige og fungerer som de skal.

Sikkerhetsinstruksjoner for last

- Når du laster, må du sørge for at lasten er fordelt, at tyngdepunktet er så lavt som mulig og at den er plassert nær døren. Sikre lasten mot å skli og kontroller jevnlig at den er i riktig posisjon.
- Sørg for at ingen kjøretøykomponenter er tildekket når du laster (f.eks. vindusviskere, spoiler, eksos).
- Sørg for at lasten ikke stikker utenfor kjøretøyets konturer.

- Sikre lasten forsiktig med spesielle stropper (plast/tekstil) Ikke bruk elastiske stropper.
- Hvis lasten stikker ut, må den sikres i henhold til lovbestemte krav og om nødvendig merkes i henhold til forskriftene.
- Unngå at lasten eller stroppene hindrer sikten.
- Ikke pakk uhåndterlig last i presenninger. Demonter deler av lasten som lett kan mistes (f.eks. luftpumpe, batteri) og uhåndterlig tilbehør (f.eks. barnesete, sidevesker) for avreise.
- Storage Gear Carrier er kun beregnet for vekten av maksimalt 4 ski eller 2 snowboards eller et surfebrett/wakeboard. Må ikke brukes som trappetrinn!

Gjenværende risikoer

Fare for ulykke på grunn av endrede kjøreegenskaper

Kjøretøyets kjøreegenskaper endres når det bakre bremsestyret/tilbehøret er montert og lastet.

- Ta høyde for lengre bremselengde og kjør i passende hastighet.
- Vær oppmerksom på endret sidevindfølsomhet

Skader på grunn av feilmontering

Bagasjebremsestyret/tilbehøret eller lasten kan løsne under kjøring på grunn av mangelfull montering og forårsake ulykker.

- Ikke bruk elastiske spennbånd
- Kontroller alle skrueforbindelser og spennstropper for skader, godt feste og riktig passform første gang etter første gangs montering, etter en kort kjøretur (ca. 50 km) og deretter for hver kjøretur, og etterstram om nødvendig. Skadede deler skal umiddelbart skiftes ut med originale reservedeler.
- Ved uvanlige lyder eller endret kjøreadferd må du kontrollere at last- og baklastsystemet/tilbehøret sitter godt fast.

Skader på grunn av økte kjøretøydimensjoner

Kjøretøyets dimensjoner øker når det bakre lastbremsestyret/tilbehøret monteres og lastes.

- Vær oppmerksom på at funksjonen til parkeringssensorene og ryggekameraet kan være begrenset ved bruk av bakre lastbremsestyre

Skader forårsaket av at døren svinges opp

Når døren svinges opp, kan monterte og lastede bagasjebremsestyresystemer/tilbehør skade bilens ytterkledning.

- Åpne døren forsiktig

Rengjøring og vedlikehold

- Trekk til festeskrueene med jevne mellomrom.
- Rengjør det bakre bremsestyret/tilbehøret regelmessig, senest etter at det har vært utsatt for saltvann, med varmt vann og egnede rengjøringsmidler. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler.
- Ikke rengjør understellet/tilbehøret i bilvask.
- Rengjør komponentene regelmessig og behandle dem med korrosjonsbeskyttelse

Leveringsomfang og reservedelsliste

- Kontroller leveransen for skader og fullstendighet etter utpakking. Rapporter eventuelle mangler til forhandleren umiddelbart.

Transport og oppbevaring

- Oppbevar bagasjebremsestyret/tilbehøret på et tørt, rent og frostfritt sted.

Avhending



Alle komponentene i det grunnleggende bcEresystemet/tilbehøret er fullt resirkulerbare og kan leveres til egnede innsamlingssteder for resirkulering.

- Kast lys/lamper på riktig måte som elektronisk avfall.

Montering

Merknad om skruer med gjengelås: Skru inn skruene helt til anslag og trekk til med det angitte tiltrekkingsmomentet.

Montering av preparatet må kun utføres av en fagforhandler

Nødvendig verktøy

- Sekskantnøkkel med innvendig sekskant SW 4/ SW 5
- Momentnøkkel
 - Forlengelse
 - Stikkontakt SW 4/SW 5

(FIN) Tietoja näistä käyttäjätiedoista

Nämä käyttäjätiedot on tarkoitettu ajoneuvon vastuulliselle kuljettajalle/omistajalle. Lue käyttötiedot huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttöä

- Säilytä nämä käyttäjätiedot ajoneuvossa ja anna ne eteenpäin, jos omistaja vaihtuu.
- Kun asennat ja käytät tuotetta, noudata kaikkia ajoneuvon valmistajan antamia ohjeita (katso ajoneuvon käyttöohjekirja)

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia muotoiluun, varusteisiin ja väriin.

Kuvitukset eivät ole sitovia.

Turvallisuus

Käyttötarkoitus

Backrack+ Gear Carrier on tarkoitettu yksinomaan laiturheiluväitteiden (lumilauta, sukset, surffilauta jne.) kuljettamiseen. Muuta käyttöä ei ole tarkoitettu. Backrack+ Gear Carrier on jäljempänä takakantolaitejärjestelmä / lisävaruste.

- Kiinnitä takaosan kuljetusjärjestelmä / lisävaruste vain asennusohjeiden mukaisesti.
- Asenna takaosan kuljetusjärjestelmä / lisävarusteet vain ajoneuvoihin, joissa on asianmukaisesti asennettu Backrack+.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, jotka on hyväksytty perustelineelle. Muiden lisävarusteiden soveltuvuus on tarkistettava asianomaiselta valmistajalta
- Ajoneuvon kuljettaja on vastuussa takatelinejärjestelmästä / lisävarusteista ja asiaankuuluvien määräysten noudattamisesta.

Vääränlaisen käsittelyn, käyttötiedoista poikkeavan käsittelyn tai käyttötarkoituksen vastaisen käytön seurauksena kaikki takuu- ja takuuvaatimukset valmistajalta raukeavat.

Kuorman vääränlaisesta kiinnittämisestä aiheutuva onnettomuusvaara!

Väärin kiinnitetty kuorma voi irrota ja aiheuttaa onnettomuuksia matkan aikana.

- Tarkista, että kuorma on kiinnitetty ennen matkaa.
- Suorita StVO:n 23 §:n mukainen lähtötarkastus ennen jokaista matkaa.

Ennakoitavissa oleva väärinkäyttö

- Peräkärryjärjestelmää / lisävarusteita ei ole suunniteltu lasten tai nuorten asennettavaksi.
- Jos takaosan kuljetusjärjestelmään / lisävarusteisiin tehdään muutostöitä ja muutoksia, käyttöluupa raukeaa.
- Asennus ilman Backrack+:aa ei ole sallittua.
- Laitteet on kiinnitettävä asianmukaisesti. Käyttäjä on vastuussa sen kiinnittämisestä.

- Turvallinen istuinpaikka on tarkistettava ennen jokaista matkaa.
- Backrack+-peruskannattimen enimmäiskantavuutta ei saa ylittää.
- Jos ovi käännetään täysin auki, kuorma voi vaurioittaa ajoneuvon ulkovaippaa.
- Ole varovainen, kun takaovia avataan/suljetaan rinteessä kuorman ollessa kiinnitettynä.
- Autopesulaan ei saa ajaa korin osat kiinnitettynä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että peruskannattinta / lisävarusteita käytettäessä noudatetaan kunkin maan kansallisia lakeja
- Varmista, että peruskannattimen / lisävarusteiden aiheuttama muutos akselipainon jakautumisessa ei johda sallittujen akselipainojen ylittymiseen
- Vaihda vaurioituneet osat välittömästi alkuperäisiin varaosiin. Älä käytä vaurioitunutta peruskannattinta / vaurioituneita lisävarusteita kuljetukseen.
- Kun käytät uramuttereita, varmista, että urakanava ei ole vaurioitunut tai epämuodostunut.
- Käytä uramuttereita vain hyväksytyille asennusosille tarkoitetuilla alueilla.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteiden uramuttereita.

Valaistusta koskevat turvallisuusohjeet

- Jos lisävarusteet tai kuormat peittävät (edes osittain) ajoneuvon valot tai rekisterikilvet, monista ne.
- Varmista ennen liikkeellelähtöä, että kaikki valot ja numerokilvet ovat näkyvissä ja täysin toiminnassa.

Kuormia koskevat turvallisuusohjeet

- Kuormatessa on varmistettava, että kuorma jakautuu tasaisesti, että painopiste on mahdollisimman alhaalla ja että se on sijoitettu lähelle ovea. Varmista kuorma liukumisen varalta ja tarkista säännöllisesti, että se on oikeassa asennossa.
- Varmista kuormauksen aikana, ettei ajoneuvon osia peitetä (esim. tuulilasinpyyhkimet, spoileri, pakoputki).
- Varmista, että kuorma ei ulotu ajoneuvon ääriviivojen ulkopuolelle
- Kiinnitä kuorma huolellisesti erikoishihnoilla (muovia/tekstiiliä) Älä käytä joustavia hihnoja.
- Jos kuorma työntyy ulos, kiinnitä se lakisääteisten vaatimusten mukaisesti ja merkitse se tarvittaessa määräysten mukaisesti.
- Vältä kuorman tai kiinnityshihnojen aiheuttamaa näkyvyyden estämistä.
- Älä pakkaa tilaa vieviä kuormia pressuihin Pura helposti kadonneet kuorman osat (esim. ilmapumppu, akku) ja tilaa vievät lisävarusteet (esim. lastenistuin, sivulaukut) ennen matkaan lähtöä.
- Säilytysvälinekannatin on suunniteltu vain enintään 4 suksen tai 2 lumilaudan tai surffilaudan/laudan painolle. Älä käytä sitä askelmanal

Jäljelle jäävät riskit

Muuttuneesta käsittelystä johtuva onnettomuusvaara

Ajoneuvon ajokäyttäytyminen muuttuu, kun takaosan kuljetusjärjestelmä / lisävarusteet on asennettu ja kuormattu.

- Varautukaa pidempiin jarrutusmatkoihin ja ajakaa sopivalla nopeudella
- Kiinnitä huomiota muuttuneeseen sivutuuliherkkyyteen

Viallisesta kiinnityksestä johtuvat vauriot

Puutteellisen kiinnityksen vuoksi takatelinejärjestelmä / lisävarusteet tai kuorma voivat irrota matkan aikana ja aiheuttaa onnettomuuksia.

- Älä käytä joustavia kiristyshihnoja
- Tarkista kaikki ruuviliitokset ja kiristyshihnat vaurioiden, tukevan pidon ja oikean istuvuuden varalta ensimmäisen kerran ensiasennuksen jälkeen, lyhyen matkan (n 50 km) jälkeen ja sen jälkeen ennen jokaista matkaa ja kiristä tarvittaessa. Vaihda vaurioituneet osat välittömästi alkuperäisiin varaosiin.
- Jos kuuluu epätavallisia ääniä tai ajokäyttäytyminen on muuttunut, tarkista kuorman ja takaosan kuljetusjärjestelmän / lisävarusteiden tukeva kiinnitys

Ajoneuvon suurentuneista mitoista johtuvat vauriot

Ajoneuvon mitat kasvavat, kun takaosan kuljetusjärjestelmä / lisävarusteet asennetaan ja kuormataan.

- Huomaa, että pysäköintianturien ja peruutuskameran toiminta saattaa rajoittua, kun käytät takakannatinjärjestelmää.

Oven auki heilauttamisesta aiheutuneet vauriot

Kun ovea heilutetaan auki, asennettu ja kuormattu takaosan kuljetusjärjestelmä / lisävarusteet voivat vaurioittaa ajoneuvon ulkovaippaa.

- Avaa ovi varovasti.

Puhdistus ja huolto

- Kiristä kiinnitysruuvit säännöllisin väliajoin
- Puhdista takakannatinjärjestelmä / lisävarusteet säännöllisesti, viimeistään suolavedelle altistumisen jälkeen, lämpimällä vedellä ja sopivilla puhdistusaineilla. Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita
- Älä puhdista pohjakuljetinjärjestelmää / lisävarusteita autopesulassa.
- Puhdista osat säännöllisesti ja käsittele ne korroosiosuojalla

Toimituksen laajuus ja varaosaluettelo

- Tarkista toimitus pakkauksesta purkamisen jälkeen vaurioiden ja täydellisyyden varalta. Ilmoita mahdollisista vioista välittömästi jälleenmyyjälle

Kuljetus ja varastointi

- Säilytä peräkärryjärjestelmä / lisävarusteet kuivassa, puhtaassa ja pakkasesta vapaassa paikassa

Hävittäminen



Kaikki peräkärryjärjestelmän / lisävarusteiden osat ovat täysin kierrätettävissä ja ne voidaan luovuttaa asianmukaisiin keräyspisteisiin kierrätystä varten.

- Hävitä valot / lamput asianmukaisesti elektroniikkaromuna.

Asennus

Huomautus ruuveista, joissa on kierrelukitetta: Kierrä ruuvit kokonaan kiinni ja kiristä määrätyn vääntömomentin mukaisesti.

Valmisteen kokoaminen vain erikoisliikkeen toimesta.

Tarvittavat työkalut

- kuusiokoloavain SW 4/SW 5
- Momenttiavain
 - Jatkopala
 - Hylsy SW 4/SW 5

(SE) Om denna användarinformation

Denna användarinformation är avsedd för den ansvarige fordonsföraren/ägaren. Läs igenom användarinformationen noggrant innan du installerar och använder produkten.

- Förvara denna användarinformation i fordonet och lämna den vidare vid ägarbyte
- Vid installation och användning av produkten ska alla specifikationer från fordonstillverkaren följas (se fordonshandboken).

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i design, utrustning och färg.

Illustrationer är inte bindande.

Säkerhet

Avsedd användning

Backrack+ Gear Carrier är uteslutande avsedd för transport av brädsportkläder (snowboard, skidor, surfbräda etc) Någon annan användning är inte avsedd. Backrack+ Gear Carrier benämns nedan som det bakre lasthållarsystemet/tillbehöret.

- Montera endast det bakre lasthållarsystemet/tillbehöret i enlighet med monteringsanvisningen.
- Montera det bakre lasthållarsystemet / tillbehöret endast på fordon med en korrekt monterad Backrack+.
- Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar som är godkända för den grundläggande lasthållaren. Andra tillbehörs lämplighet måste kontrolleras med respektive tillverkare.
- Föraren av fordonet är ansvarig för baklastarsystemet/tillbehören och för att gällande föreskrifter följs.

Vid felaktig användning, användning som avviker från användarinformationen eller användning som inte överensstämmer med den avsedda användningen upphör alla garanti- och garantianspråk mot tillverkaren att gälla.

Risk för olycka på grund av felaktig lastsäkring!

En felaktigt säkrad last kan lossna och leda till olyckor under resan.

- Kontrollera att lasten är säkrad före avfärd.
- Utför en avgångskontroll enligt §23 StVO före varje resa.

Missbruk som kan förutses

- Lasthållarsystemet/tillbehören är inte konstruerade för att monteras av barn eller ungdomar
- Om ombyggnader och ändringar görs på det bakre lasthållarsystemet/tillbehören upphör drifttillståndet att gälla.
- Montering utan Backrack+ är inte tillåten.
- Utrustningen måste vara ordentligt säkrad. Användaren är ansvarig för att säkra den.
- Säker placering måste kontrolleras före varje resa.
- Den maximala lastkapaciteten för Backrack+ bashällare får inte överskridas.
- Om dörren svängs helt öppen kan lasten skada fordonets ytterhölje.
- Var försiktig när du öppnar/stänger bakdörrarna i en sluttning med last.
- Det är inte tillåtet att köra in i tvätthallar med monterade påbyggnadskomponenter.

Allmänna säkerhetsanvisningar

- Se till att de nationella lagarna i respektive land följs vid användning av bashällaren/tillbehören.
- Se till att förändringen av axellastfördelningen på grund av bashällaren/tillbehören inte leder till att de tillåtna axellasterna överskrids.
- Byt omedelbart ut skadade delar mot originalreservdelar. Använd inte skadade basstöd / skadade tillbehör för transport.
- Vid användning av spärmuttrar, se till att spärkanalen inte skadas eller deformeras.
- Använd endast spärmuttrar i de områden som är avsedda för de godkända monteringskomponenterna.
- Använd endast spärmuttrar från originaltillbehör

Säkerhetsanvisningar för belysning

- Om fordonsbelysning eller registreringsskyltar skymms (även delvis) av tillbehör eller last, ska de dupliceras.
- Kontrollera innan du kör iväg att alla lampor och nummerskyltar är synliga och fungerar som de ska.

Säkerhetsanvisningar för last

- Vid lastning, se till att lasten är fördelad, att tyngdpunkten är så låg som möjligt och att den är placerad nära dörren. Säkra lasten mot att glida och kontrollera regelbundet att den är i rätt läge.
- Se till att inga fordonsdelar täcks av lasten (t.ex. vindrutetorkare, spoiler, avgassystem)
- Se till att lasten inte sticker ut utanför fordonets konturer.
- Säkra lasten noggrant med speciella spännband (plast/textil). Använd inte elastiska spännband.

- Om lasten sticker ut ska du säkra den enligt gällande bestämmelser och vid behov märka den enligt gällande bestämmelser.
- Undvik att skymma sikten med last- eller spännband.
- Packa inte skrymmande last i presenningar. Demontera lättförlorade delar av lasten (t.ex. luftpump, batteri) och skrymmande tillbehör (t.ex. barnstol, sidoväskor) före avfärd.
- Förvaring Gear Carrier är endast konstruerad för vikten av maximalt 4 skidor eller 2 snowboards eller en surfbräda/wakeboard. Använd inte som fotstegl

Kvarstaende risker

Risk för olycka på grund av ändrade köregenskaper

Fordonets köregenskaper förändras när det bakre lasthållarsystemet/tillbehören monteras och lastas.

- Räkna med längre bromssträckor och kör med lämplig hastighet.
- Var uppmärksam på ändrad sidvinds känslighet

Skador på grund av felaktig montering

Det bakre lasthållarsystemet/tillbehören eller lasten kan lossna under körningen på grund av bristfällig montering och orsaka olyckor

- Använd inte elastiska spännband
- Kontrollera alla skruvförband och spännband avseende skador, fasthet och passform första gången efter första monteringen, efter en kort körning (ca 50 km) och därefter före varje körning och dra åt vid behov. Byt omedelbart ut skadade delar mot originalreservdelar.
- Vid ovanliga ljud eller förändrat körbeteende, kontrollera att last- och lasthållarsystemet/tillbehören sitter fast ordentligt.

Skador på grund av ökade fordonsdimensioner

Fordonets mått ökar när det bakre lasthållarsystemet/tillbehören monteras och lastas.

- Observera att parkeringssensorernas och backkamerans funktion kan vara begränsad vid användning av det bakre lasthållarsystemet.

Skador orsakade av att dörren svängs upp

Vid öppning av dörren kan monterade och lastade bakre lasthållare/tillbehör skada fordonets ytterhölje

- Öppna dörren försiktigt.

Rengöring och underhall

- Dra åt fästskruvarna med jämna mellanrum.
- Rengör det bakre lasthållarsystemet/tillbehören regelbundet, senast efter exponering för saltvatten, med varmt vatten och lämpliga rengöringsmedel. Använd inte aggressiva rengöringsmedel.
- Rengör inte pakethållaren/tillbehören i biltvätt
- Rengör komponenterna regelbundet och behandla dem med korrosionsskydd

Leveransomfattning och reservdelslista

- Kontrollera leveransen efter uppackning med avseende på skador och fullständighet. Rapportera omedelbart eventuella defekter till återförsäljaren.

Transport och förvaring

- Förvara det bakre lasthållarsystemet/tillbehören på en torr, ren och frosthärdig plats.

Avfallshantering



Alla komponenter i det grundläggande bärsystemet / tillbehören är helt återvinningsbara och kan överlämnas till lämpliga insamlingsställen för återvinning.

- Lampor ska kasseras som elektroniskt avfall.

Montering

Hänvisning till skruvar med gänglåsning: Skruva in skruvarna helt till anslaget och dra åt med angivet vridmoment

Montering av förberedelserna får endast utföras av en fackhandlare.

Verktyg som krävs

- Insexnyckel SW 4 /SW 5
- Momentnyckel
 - Förlängning
 - Uttag SW 4/SW 5

(POL) Informacje o niniejszych informacjach dla użytkownika

Niniejsze informacje dla użytkownika są przeznaczone dla odpowiedzialnego kierowcy/właściciela pojazdu. Przed przystąpieniem do instalacji i użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z informacjami dla użytkownika.

- Informacje te należy przechowywać w pojeździe i przekazać je w przypadku zmiany właściciela.
- Podczas instalacji i użytkowania produktu należy przestrzegać wszystkich specyfikacji producenta pojazdu (patrz instrukcja obsługi pojazdu).

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, wyposażeniu i kolorze.

Ilustracje nie są wiarygodne

Bezpieczeństwo

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Bagażnik Backpack+ Gear Carrier jest przeznaczony wyłącznie do transportu odzieży sportowej (snowboard, narty, deska surfingowa itp). Wszelkie inne zastosowania nie są przewidziane. Bagażnik Backpack+ Gear Carrier jest dalej nazywany tylnym systemem nosnym / akcesorium.

- Bagażnik tylny / akcesoria należy montować wyłącznie zgodnie z instrukcją montażu.
- System bagażnika tylnego / akcesoria należy montować wyłącznie w pojazdach z prawidłowo zamontowanym bagażnikiem Backpack+.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i oryginalnych części zamiennych zatwierdzonych dla bagażnika podstawowego. Przydatność innych akcesoriów należy sprawdzić u odpowiedniego producenta.
- Kierowca pojazdu jest odpowiedzialny za system tylnego bagażnika / akcesoria i zgodność z odpowiednimi przepisami.

W przypadku niewłaściwego użytkowania, użytkowania odbiegającego od informacji dla użytkownika lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, wszelkie roszczenia gwarancyjne i rekompensacje wobec producenta zostaną unieważnione.

Przewidywalne niewłaściwe użycie

- System bagażnika tylnego / akcesoria nie są przeznaczone do montażu przez dzieci lub młodzież.
- W przypadku przeróbek i modyfikacji systemu nosnego tylnego / akcesoriów, pozwolenie na użytkowanie traci ważność.
- Montaż bez Backpack+ jest niedozwolony.
- Sprzęt musi być odpowiednio zabezpieczony. Użytkownik jest odpowiedzialny za jego zabezpieczenie.
- Przed każdym podróży należy sprawdzić, czy urządzenie jest bezpieczne.
- Nie wolno przekraczać maksymalnego udźwigu bagażnika bazowego Backpack+.
- Jeśli drzwi zostaną całkowicie otwarte, ładunek może uszkodzić zewnętrzne poszycie pojazdu.
- Należy zachować ostrożność podczas otwierania/zamykania tylnych drzwi na pochyłości z zamocowanym ładunkiem.
- Zabrania się wjeżdżania do myjni samochodowych z zamontowanymi elementami nadwozia.

Ryzyko wypadku z powodu nieprawidłowo zamocowanego ładunku!

Nieprawidłowo zamocowany ładunek może się poluzować i doprowadzić do wypadku podczas podróży.

- Sprawdź zamocowanie ładunku przed podróżą.
- Przed każdą podróżą przeprowadź kontrolę wyjazdu zgodnie z §23 StVO.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- Podczas korzystania z bagażnika bazowego / akcesoriów należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju
- Należy upewnić się, że zmiana rozkładu obciążenia osi spowodowana użyciem podstawowego nosnika / akcesoriów nie prowadzi do przekroczenia dopuszczalnych obciążeń osi.
- Uszkodzone części należy natychmiast wymienić na oryginalne części zamienne. Nie używaj uszkodzonego wspornika podstawy / uszkodzonych akcesoriów do transportu
- W przypadku stosowania nakrętek szczelinowych należy upewnić się, że kanał szczelinowy nie jest uszkodzony ani zdeformowany.
- Nakrętek szczelinowych należy używać wyłącznie w miejscach przeznaczonych dla zatwierdzonych elementów montażowych
- Należy używać wyłącznie oryginalnych nakrętek szczelinowych

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące oświetlenia

- Jeśli światła pojazdu lub tablice rejestracyjne są zasłonięte (nawet częściowo) przez akcesoria lub ładunek, należy je zdublować.
- Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że wszystkie światła i tablice rejestracyjne są widoczne i w pełni sprawne

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładunków

- Podczas załadunku należy upewnić się, że ładunek jest rozłożony, środek ciężkości znajduje się jak najniżej i jest umieszczony blisko drzwi. Zabezpieczyć ładunek przed zsunieniem się i regularnie sprawdzać, czy znajduje się on we właściwej pozycji.
- Podczas załadunku upewnić się, że zadne elementy pojazdu nie są zakryte (np. wycieraczki przedniej szyby, spojler, wydech)
- Upewnić się, że ładunek nie wystaje poza obrys pojazdu.
- Ostrożnie zamocuj ładunek za pomocą specjalnych pasów (plastikowych/tekstylnych). Nie używaj pasów elastycznych.
- Jeśli ładunek wystaje, należy go zabezpieczyć zgodnie z wymogami prawnymi i w razie potrzeby oznaczyć zgodnie z przepisami.
- Należy unikać zasłaniania widoku ładunkiem lub pasami mocującymi
- Nie pakuj ładunków wielkogabarytowych w plandeki. Przed wyruszeniem w drogę należy zdemonstrować łatwe do zgubienia części ładunku (np. pompy powietrza, akumulator) i niepotrzebne akcesoria (np. fotelik dziecięcy, torby boczne).
- Bagażnik jest przeznaczony do przechowywania maksymalnie 4 nart, 2 desek snowboardowych lub deski surfingowej/wakeboardu. Nie używaj go jako stopnia

Ryzyko resztkowe

Niebezpieczeństwo wypadku z powodu zmiany sposobu prowadzenia pojazdu

Zachowanie pojazdu podczas jazdy zmienia się po zamontowaniu i załadunku tylnego systemu nośnego / akcesoriów.

- Należy uwzględnić wydłużone drogi hamowania i jechać z odpowiednią prędkością.
- Zwróć uwagę na zmienioną czułość na boczny wiatr

Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym montażem

Tylny system nośny/akcesoria lub ładunek mogą poluzować się podczas jazdy z powodu niewłaściwego montażu i spowodować wypadek.

- Nie używaj elastycznych pasów napinających
- Sprawdź wszystkie połączenia śrubowe i paski napinające pod kątem uszkodzenia pewnego

trzymania i prawidłowego dopasowania po raz pierwszy po pierwszej instalacji, po krótkiej podróży (ok. 50 km), a następnie przed każdą podróżą i w razie potrzeby dokreć uszkodzone części należy natychmiast wymienić na oryginalne części zamienne.

- W przypadku nietypowych odgłosów lub zmiany zachowania podczas jazdy należy sprawdzić zamocowanie ładunku i tylnego bagażnika / akcesoriów.

Uszkodzenia spowodowane zwiększeniem wymiarów pojazdu

Wymiary pojazdu zwiększając się po zamontowaniu i załadunku tylnego systemu nośnego / akcesoriów.

- Podczas korzystania z tylnego systemu nośnego należy pamiętać, że działanie czujników parkowania i kamery cofania może być ograniczone.

Uszkodzenia spowodowane otwarciem drzwi

Gdy drzwi są otwarte, zamontowany i załadunkowy tylny bagażnik / akcesoria mogą uszkodzić zewnętrzne powłoki pojazdu

- Drzwi należy otwierać ostrożnie.

Czyszczenie i konserwacja

- Śruby mocujące należy dokrecać w regularnych odstępach czasu.
- Tylny system nośny / akcesoria należy czyścić regularnie, najpóźniej po wystawieniu na działanie słonej wody, przy użyciu ciepłej wody i odpowiednich środków czyszczących. Nie używaj agresywnych środków czyszczących.
- Nie czyścić bagażnika bazowego / akcesoriów w myjniach samochodowych
- Regularnie czyścić komponenty i stosuj środki antykorozyjne

Zakres dostawy i lista części zamiennych

- Po rozpakowaniu należy sprawdzić dostawę pod kątem uszkodzeń i kompletności. Wszelkie usterek należy niezwłocznie zgłaszać sprzedawcy.

Transport i przechowywanie

- System tylnego bagażnika / akcesoria należy przechowywać w suchym, czystym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu.
-

Utylizacja



Wszystkie elementy podstawowego systemu nośnego / akcesoriów nadają się w pełni do recyklingu i mogą być przekazywane do odpowiednich punktów zbiórki w celu recyklingu.

- Światła / lampy należy utylizować prawidłowo jako odpady elektroniczne.

Montaż

Uwaga dotycząca śrub z zabezpieczeniem gwintu: Wkręcić śruby do oporu i dokrecać określonym momentem obrotowym.

Montaż preparatu może być wykonywany wyłącznie przez wyspecjalizowanego sprzedawcę.

Wymagane narzędzia

- Klucz imbusowy SW 4/SW 5
- Klucz dynamometryczny
 - Przedłużka
 - Klucz nasadowy SW4/ SW 5

(CZ) O těchto uživatelských informacích

Tato uživatelská informace je určena odpovědným řidičům/majitelům vozidel. Před instalací a používáním výrobku si pozorně přečtěte informace pro uživatele.

- Tuto uživatelskou informaci uschovejte ve vozidle a v případě změny majitele vozidla ji předejte dál.
- Při instalaci a používání výrobku dodržujte všechny pokyny výrobce vozidla (viz návod k obsluze vozidla)

Vyhrazujeme si právo na změny designu, vybavení a barvy.

Vyobrazení nejsou závazná

Bezpečnost

Určení použití

Nosic Backpack+ Gear Carrier je určen výhradně pro přepravu sportovního oblečení na prkne (snowboard, lyže, surf atd.). Jakékoli jiné použití není určeno. Nosic Backpack+ Gear Carrier je dále označován jako zadní nosný systém / příslušenství

- Zadní nosný systém/příslušenství připevňujte pouze v souladu s montážními pokyny.
- Zadní nosný systém/příslušenství montujte pouze na vozidla s řádně namontovaným nosicem Backpack+.
- Používejte pouze originální příslušenství a originální náhradní díly schválené pro základní nosič. Vhodnost jiného příslušenství je třeba ověřit u příslušného výrobce.
- Za zadní nosný systém/příslušenství a dodržování příslušných předpisů odpovídá řidič vozidla.

V případě nesprávného zacházení, zacházení odchylného od informací pro uživatele nebo nesprávného používání zanikají veškeré záruční a požáruční nároky vůči výrobci.

Nebezpečí nehody v důsledku špatně upevněného nákladu!

Špatně upevněný náklad se může uvolnit a vést k nehodě během jízdy.

- Před jízdou zkontrolujte upevnění nákladu.
- Před každou jízdou proveďte kontrolu při odjezdu podle § 23 StVO.

Předvidatelné zneužití

- Zadní nosný systém/příslušenství nejsou určeny pro montáž dětmi nebo mladistvými
- Přestavby a úpravy zadního nosného systému/příslušenství mají za následek neplatnost provozního oprávnění.
- Montáž bez systému Backpack+ není povolena.
- Záruka musí být řádně zajištěna. Za její zajištění odpovídá uživatel.
- Zabezpečení sedadel musí být zkontrolováno před každou jízdou
- Nesmí být překročena maximální nosnost základního nosice Backpack+.
- Pokud jsou dveře zcela otevřené, může náklad poškodit vnější plast vozidla.
- Při otevírání/zavírání zadních dveří ve svahu s upevněným nákladem dbejte zvýšené opatrnosti.
- Není dovoleno vyladit do myčky s nasazenými díly nastavby

Obecné bezpečnostní pokyny

- Při používání základního nosice / příslušenství dbejte na dodržování vnitrostátních zákonů příslušné země.
- Dbejte na to, aby změna rozložení zatížení naprav pomoci základního nosice/příslušenství nevedla k překročení přípustného zatížení naprav
- Poškozené díly ihned vyměňte za originální náhradní díly. Poškozené základní nosice / poškozené příslušenství nepoužívejte k přepravě
- Při použití posuvných bloků dbejte na to, aby nebyl poškozen nebo deformován drážkový kanál.
- Posuvné bloky používejte pouze v oblastech určených pro schválené přídatné součásti.
- Používejte pouze originální posuvné bloky příslušenství

Bezpečnostní pokyny pro osvětlení

- Pokud jsou světla vozidla nebo registrační značky zakryty (i částečně) příslušenstvím nebo nákladem, zdvojte je.
- Před vyjetím se ujistete, že jsou všechna světla a registrační značky viditelné a plně funkční.

Bezpečnostní pokyny pro nakládání

- Při nakládání dbejte na to, aby byl náklad rozložen, aby bylo těžiště co nejníže a aby byl umrštěn blízko dvéří. Zajistete náklad proti sklouznutí a pravidelně kontrolujte, zda je ve správné poloze.
- Při nakládání dbejte na to, aby nebyly zakryty zadní součásti vozidla (např. sterace, spoiler, vyfuk).
- Dbejte na to, aby náklad nevycvrhal za obrys vozidla.
- Náklad pečlivě zajistete speciálními popruhy (plastovými/textilními) Nepoužívejte elastické popruhy
- Pokud náklad vycvrhá, zajistete jej v souladu s právními předpisy a případně jej označte podle předpisů.
- Nákladem nebo upevňovacími popruhy nezakryvejte výhled
- Nebalte objemné náklady do plachet. Před vyjetím odstraňte části nákladu, které lze snadno ztratit (např. vzduchovou pumpu, akumulátor), a objemné příslušenství (např. dětskou sedáčku, boční vaky)
- Nosič uložného zařízení je určen pouze pro hmotnost maximálně 4 lyží nebo 2 snowboardů nebo surfového prkna/wakeboardu. Nepoužívejte jej jako stupátko!

Zbytková rizika

Riziko nehody v důsledku změny chování řidiče

Po namontování a naložení zadního nosného systému/příslušenství se změnou jízdní vlastnosti vozidla.

- Počítejte s prodlouženou brzdovou dráhou a jezdte primerenou rychlostí.
- Dbejte na změny citlivosti na boční vrtr.

Poskození v důsledku chybné montáže

Nesprávná montáž může způsobit, že se zadní nosný systém/příslušenství nebo náklad během jízdy uvolní a může dojít k nehodě.

- Nepoužívejte elastické napravní popruhy.
- Zkontrolujte všechna šroubová spojení a napravní popruhy poprvé po první instalaci, po krátké jízdě (cca 50 km) a poté před každou jízdou, zda jsou poškozeny, pevně drží a správně přiléhají, a v případě potřeby je dotáhnete. Poškozené dráty ihned vyměňte za originální náhradní dráty
- V případě neobvyklých zvuků nebo změn jízdních vlastností zkontrolujte, zda je náklad a zadní nosný systém/příslušenství bezpečně upevněno.

Poskození v důsledku zvětšených rozměrů vozidla

Po montáži a naložení zadního nosného systému / příslušenství se zvětší rozměry vozidla.

- Při použití zadního nosného systému mějte na paměti, že funkce parkovacích senzorů a kamer může být omezena.

Poskození způsobené otevřením dveří

Při vyklapání dveří může namontovaný a naložený zadní nosný systém / příslušenství poškodit vnější plast vozidla.

- Dveře otevírejte opatrně

Čistění a údržba

- V pravidelných intervalech dotahujte upevňovací šrouby.
- Pravidelně, nejpozději po vystavení slane vodě, očistěte zadní nosný systém / příslušenství teplou vodou a vhodnými čisticími prostředky. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky
- Základní nosič / příslušenství nečistěte v myčkách.
- Součásti pravidelně očistěte a ošetřujte ochrannými prostředky proti korozi.

Rozsah dodavky a seznam nahradnich dilu

- Po vybalení zkontrolujte, zda je dodávka poškozena a kompletní. Případné závady ihned nahláste prodejci

Přeprava a skladování

- Zásuvný systém / příslušenství skladujte na suchém, čistém a nezmrazitelném místě.

Likvidace odpadu



Všechny součásti podstavce / příslušenství jsou plně recyklovatelné a lze je předat k recyklaci do příslušných sběrných středisek.

- Světla / lampy likvidujte správně jako elektronický odpad.

Montáž

Poznámka k šroubům s lakem pro zajištění šroubů: Šrouby zasroubujte zcela na doraz a utáhněte je předepsaným utahovacím momentem.

Přípravu smí provádět pouze odborný prodejce

Potřebné nástroje

- imbusový klíč SW 4/ SW 5
- Momentový klíč
 - Prodlužovací nástavec
 - nástrčný klíč SW4/ SW 5

